

## **Protokoll**

### **über die Gemeindeversammlung vom 17.06.2021**

---

Ort	Steigwiessaal
Beginn	20:00
Ende	20:25
Protokollart:	Beschlussprotokoll

---

Anwesend:	15 Stimmberechtigte (von 1689 Stimmberechtigten)
Vorsitz:	Barbara Grüter, Vizepräsidentin
Protokoll:	Roger Suter, Gemeindeschreiber

### **Formelles**

- Die Versammlung wurde ordnungsgemäss vier Wochen vorher unter Bekanntgabe der Traktanden einberufen.
- Der Beleuchtende Bericht lag während zwei Wochen vor der Versammlung auf und konnte (auch auf der Homepage) eingesehen werden.

### **Stimmzähler**

Als Stimmzähler wird vorgeschlagen und durch die Versammlung gewählt:

- Ledergerber Bruno, 1954, Rorbass

### **Traktandenliste**

Die Traktandenliste wird genehmigt. Sie lautet:

1. Jahresrechnung 2020
  2. Einbürgerung von Abadzheva, Reni (w), geb. 1988, bulgarische Staatsangehörige, wohnhaft in Rorbass
  3. Einbürgerung von Spielberger, Malte (m), geb. 1987, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Rorbass
  4. Einbürgerung von Herz, Isabell Klara Juliana (w), geb. 2007, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft in Rorbass
  5. Anfragen nach § 17 GG
- 

#### **9.0.4. Jahresrechnung 2020**

---

##### **I. Antrag des Gemeinderats**

Der Jahresrechnung 2020 des Politischen Gutes wird wie folgt zugestimmt:

###### **1. Erfolgsrechnung**

- a) mit Fr 12'745'119.63 Aufwand, Fr. 12'602'923.98 Ertrag und demzufolge Fr. 142'195.65 Aufwandüberschuss;
- b) der Aufwandüberschuss von Fr. 142'195.65 der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss (Eigenkapital) belastet.

###### **2. Investitionsrechnung**

- a) im Verwaltungsvermögen mit Ausgaben von Fr. 2'797'040.99, Einnahmen von Fr. 105'573.07. Dies entspricht Nettoinvestitionen von Fr. 2'691'467.92.
- b) im Finanzvermögen mit Ausgaben von Fr. 920'154.35, Einnahmen von Fr. 1'521'587.25. Dies entspricht einem Einnahmenüberschuss von Fr. 601'432.90.

###### **3. Bilanz**

mit einer Bilanzsumme von Fr. 39'397'983.65.

##### **II. Abschied der Rechnungsprüfungskommission**

Die Rechnungsprüfungskommission empfiehlt der Gemeindeversammlung mit Abschied vom 20. Mai 2021 die Jahresrechnung 2020 zu genehmigen.

---

##### **III. Die Gemeindeversammlung beschliesst:**

1. Der Jahresrechnung 2020 des Politischen Gutes wird wie folgt zugestimmt:

###### **1. Erfolgsrechnung**

- a) mit Fr 12'745'119.63 Aufwand, Fr. 12'602'923.98 Ertrag und demzufolge Fr. 142'195.65 Aufwandüberschuss;
- b) der Aufwandüberschuss von Fr. 142'195.65 der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss (Eigenkapital) belastet.

###### **2. Investitionsrechnung**

- c) im Verwaltungsvermögen mit Ausgaben von Fr. 2'797'040.99, Einnahmen von Fr. 105'573.07. Dies entspricht Nettoinvestitionen von Fr. 2'691'467.92.

- d) im Finanzvermögen mit Ausgaben von Fr. 920'154.35, Einnahmen von Fr. 1'521'587.25. Dies entspricht einem Einnahmenüberschuss von Fr. 601'432.90.

**3. Bilanz**

mit einer Bilanzsumme von Fr. 39'397'983.65.

2. Mitteilung durch Protokollauszug an:  
- Finanzabteilung
-

**1.1.2.0.**

**Einbürgerung von Abadzhieva, Reni (w), geb. 1988, bulgarische Staatsangehörige, wohnhaft in Rorbas**

---

**I. Antrag des Gemeinderats**

Abadzhieva, Reni, geb. 1988, geschieden, bulgarische Staatsangehörige, wohnhaft Nauengasse 28, Rorbas, wird unter Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der Einbürgerungsbewilligung des Bundes ins Bürgerrecht der Gemeinde Rorbas aufgenommen. Die kommunale Einbürgerungsgebühr wird auf Fr. 500.00 festgesetzt.

---

**II. Die Gemeindeversammlung beschliesst:**

1. Abadzhieva, Reni, geb. 1988, geschieden, bulgarische Staatsangehörige, wohnhaft Nauengasse 28, Rorbas, wird unter Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der Einbürgerungsbewilligung des Bundes ins Bürgerrecht der Gemeinde Rorbas aufgenommen. Die kommunale Einbürgerungsgebühr wird auf Fr. 500.00 festgesetzt.
  2. Mitteilung durch Protokollauszug an:
    - Reni Abadzhieva, Nauengasse 28, 8427 Rorbas, Beilage: Gebührenrechnung
    - nach Rechtskraft: Gemeindeamt Kanton Zürich, Abt. Einbürgerungen, Postfach, 8090 Zürich
-

**1.1.2.0.**

**Einbürgerung von Spielberger, Malte (m), geb. 1987, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Rorbass**

---

**I. Antrag des Gemeinderats**

Spielberger, Malte (m), geb. 1987, ledig, von Deutschland, wohnhaft in Rorbass, wird unter Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der Einbürgerungs-bewilligung des Bundes ins Bürgerrecht der Gemeinde Rorbass aufgenommen. Die kommunale Einbürgerungsgebühr wird auf Fr. 500.00 festgesetzt.

---

**II. Die Gemeindeversammlung beschliesst:**

1. Spielberger, Malte (m), geb. 1987, ledig, von Deutschland, wohnhaft in Rorbass, wird unter Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der Einbürgerungs-bewilligung des Bundes ins Bürgerrecht der Gemeinde Rorbass aufgenommen. Die kommunale Einbürgerungsgebühr wird auf Fr. 500.00 festgesetzt.
  2. Mitteilung durch Protokollauszug an:
    - Malte Spielberger, Lochmühle 8, 8427 Rorbass, Beilage: Gebührenrechnung
    - nach Rechtskraft: Gemeindeamt Kanton Zürich, Abt. Einbürgerungen, Postfach, 8090 Zürich
-

**1.1.2.0.**

**Einbürgerung von Herz, Isabell Klara Juliana (w), geb. 2007, deutsche Staatsangehörige, wohnhaft in Rorbas**

---

**I. Antrag des Gemeinderats**

Herz, Isabell Klara Juliana (w), geb. 2007, ledig, von Deutschland, wohnhaft in Rorbas, wird unter Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der Einbürgerungsbewilligung des Bundes ins Bürgerrecht der Gemeinde Rorbas aufgenommen. Die kommunale Einbürgerungsgebühr wird auf Fr. 250.00 festgesetzt.

---

**II. Die Gemeindeversammlung beschliesst:**

1. Herz, Isabell Klara Juliana (w), geb. 2007, ledig, von Deutschland, wohnhaft in Rorbas, wird unter Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der Einbürgerungsbewilligung des Bundes ins Bürgerrecht der Gemeinde Rorbas aufgenommen. Die kommunale Einbürgerungsgebühr wird auf Fr. 250.00 festgesetzt.
  2. Mitteilung durch Protokollauszug an:
    - als sorgeberechtigte Eltern: Anja und Tobias Herz, Nauengasse, 19 8427 Rorbas,  
Beilage: Gebührenrechnung
    - nach Rechtskraft: Gemeindeamt Kanton Zürich, Abt. Einbürgerungen, Postfach, 8090 Zürich
-

#### **0.7.6.**

#### **Anfragen nach §17 Gemeindegesetz**

---

##### **I. Sachverhalt**

Die Stimmberechtigten können gemäss § 17 Gemeindegesetz (GG) über Angelegenheiten der Gemeinde von allgemeinem Interesse Anfragen einreichen und deren Beantwortung in der Gemeindeversammlung verlangen. Sie richten die Anfrage schriftlich an den Gemeindevorstand.

Anfragen, die spätestens zehn Arbeitstage vor einer Versammlung eingereicht werden, beantwortet der Gemeindevorstand spätestens einen Tag vor dieser Versammlung schriftlich.

In der Versammlung werden die Anfrage und die Antwort bekannt gegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet.

##### **II. Erwägungen**

Die Versammlungsleiterin stellt fest, dass keine Anfrage nach § 17 GG eingegangen ist.

---

**Der Versammlung wird zur Kenntnis gebracht, dass**

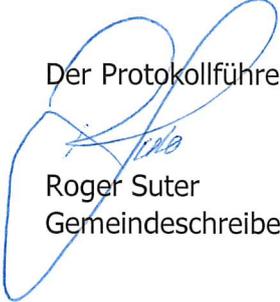
- Einwände gegen die Versammlungsführung noch an der heutigen Versammlung vorzubringen sind;
- Rekurse, gestützt auf § 19 Abs. 1 VRG innerhalb von 30 Tagen nach der Publikation an den Bezirksrat Bülach zu richten sind;
- sowie Rekurse gegen einen der gefassten Beschlüsse wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich beim Bezirksrat Bülach einzureichen sind.

**Feststellungen zuhanden des Protokolls**

Die Versammlungsführung wird nicht beanstandet.

Rorbas, 18.06.2021

Der Protokollführer:



Roger Suter  
Gemeindeschreiber

**Die Richtigkeit bezeugen** (gemäss GRB-Nr. 2018-115):

Rorbas, 23.06.2021



Barbara Grüter  
Vizepräsidentin



Roger Suter  
Gemeindeschreiber